



مجموعة آخبار
اداره خانه سی بك اوغده جاده كبرده نومرو 75

MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



ԱՆՈՒ 120 = 6 ՄԱՆԵ 60 = 1 ՄԵՆԷ.
ԻՔ ԲՈՒԹԱ ԻՆՏԵՐԵՍԻ 30 = շԵՆԻՐ ԲՈՒԹԱՆ 60
գուրուշ տուր:
Տերճ Իտիկեճէք Իլանաթ Իլին պըրճա բազար-
ըզ օլունուր:
Ղազէթաեա միւթէալիք Խուսուսաթ Իլն
8. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա:

65 Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունաա Ճաաոտէի քէպիրաէ Ե. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 41 ՄԵՊՏԵՄԲԵՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Աթիտէքի Իլան՝ Յիսուս Փրկիչ Մայր
Եկեղեցիով թաղ. Խորհուրդ Կէյքէթի
միւթէքէրէմիս Թաւրաթընաան Կէօնտէ-
րիմիլ տիր:

Ա.Զ.Դ.

Վաղուան Ուրբաթ օրէն սկսելով մին-
չեւ Կիրակի՝ Սրբոյթիմ Սրբոյ պիտի գըր-
ուի Ի վերայ Բազմոյնի Երկրպագութիւն
Հաւատագրող, և քառասունամաղթօք
պիտի ըլլան Յիսուս Փրկիչ ազգային Մայր
Եկեղեցոյ մէջ:

Վաղը առաւօտ ժամը 1/2-ին Ձայնաւոր
Պատարագ պիտի մատուցանէ Գեր. Հ.
Նըլիշէ Վ. Գաթիթանճեան և Երուոյ Թա-
փօր պիտի կատարուի:

Շարաթ Երեկոյ Գեր. Ճիզմէճեան Սա-
հակ Թ. Վարդապետի կողմանէ Օրհնու-
թիւն, և Կիրակի օր, Վեննայի Միթիար-
եաններէն Գեր. Մէնէվիշեան Հ. Գաթ-
րիէլ Վարդապետի կողմանէ Բարոզ պի-
տի տրուի:

Սերաստիոյ և Եւդոկիոյ Արքեպիսկո-
պոս՝ Գերապայճառ Սահակ Վ. Հաճեան,
հանգիստաբեր պիտի ըլլայ Կիրակի օրը՝
Երեկոյեան ժամերգութեան, Բարոզի և
Թափօրին:

Ղալաթիա, 9/21 Սեպտեմբեր 1893.

Թաղական Խորհուրդ

Յիսուս Փրկիչ

Ազգային Մայր Եկեղեցոյ

ՎԱԳՐԹ ՍՈՆՈ ՈՒԹՄԱԶՅՈՒ ՍԷՆ ՎԱԳՐԹ ՈՒԹ

Պիր զէման, Եանի պունտան օ-
թուզ գըրգ վէ տահա զիեաաէ սէ-
նէլէր Եվլէլէ Երմէնի-գաթօրիքէրի-
միզ, մէմէքէթիմիզին Եանաթիլըլա-
րընտա օլտուգճա միւթէպէր մէվ-
գիլէր Թուլթուշլար, բարալար գա-
ղանմըլար, պուլպու սարֆ Իթմիլիլէր
վէ պաղը մէշուր սարաթլար Ե-
թիլէրէք, տէվլէթին Են մուհիմ
Խըզմէթիլէրին Կօրմիւլիլէր, սէրվէթ
ու սաման սահիպլէրի օլմուշլար Իսէ
տէ, Կիւն պէ Կիւն Եսկի Եանաթիլըլ-
լար մահվ օլտուգճա, Եանթու Եվլէլ-
քի Եհէմիլիլէրի գալմաթըճա,
պիլիմիլիլէր տէ, վագթա ունարագ
տիկէր Կէյլէր սէնաաթլարա թէյնպ-
պիւս Իտէճէք, վէ Եվլաալընա
քեարըլ սէնաաթլար Եօյրէթէճէք
Եէրտէ, պուլունտուգլարըլ մէվգի-
տէն յաշմաթլարընտան, Կիւնտէն
Կիւն Եհէմիլիլէրին զայի Իթմէկէ Եիւզ
թուլթուշլար վէ սէրվէթիլէրի պու-
լունտանլար՝ պիր Թարաթտան օ հա-
ղըր սէրվէթիլ Թիւքէթմէքլէ անտէն
մահրուլ օլմաեա պաղաթըլար տըր:

Շէօյլէքի տողըստուն ունէյլէմէք
Իլին, պու Կիւնքի Կիւն ճէմաթըլ-
մըղտա նէ՛ Եսկի սէրվէթ սահիպլէ-
րի վար տըր, նէ՛ պունլարըն Եէր-
լէրին Եվլաալարը Կէյմիլ տիր, վէ
նէ՛ տէ Կէօղէ Կէօրիւնիլէր միւթէ-
պէր Եանաթիլար զալմըլ տըր, Եալը-
նըզ չէնտ նէթէր պանքէր Իլէ պաղը
Թիւճճարան վէ պիր գալ նէթէր
տուլի միւթէպէր Եանաթի վար տըր
քի, Կէրչի Երեաթաթըղտա յայեանը
հիւրմէթ վագիլէթիլէրէ մալիք Ի-
սէլէր տէ, պիր ճէմաթի Իլին պու-
գաաթըլըզ գէվաթ՝ պաիսի չէրէթ
ու Իթիթիլար օլմաթ, Հալպու քի
զիքը Իթիթիլմիզ Եսկի զէմանլարտա
պիլիմիլէ պիր Եանաթա օլան, վէ
պէլէք տէ պաղը նօթթլարտա պիլ-
տէն Կէրիտէ պուլունտան տիկէր ճէ-
մաթլար, պու Կիւնքի Կիւն պիլի
գուլաճ գուլաճ Կէյմիլ տիրլէր, զի-
րա Եվլէլէմիլիտէ սէրվէթիլէրի պու-
լունտանլար վէ քէնտի Եվլաալարը օ
սէրվէթիլ Թիւքէթմէքլէ տէ, Իլ-
լա պանքէրիք, Թիւճճարըլզ վէ
Կէօնալէօն Փայտէլի Թէյնպպիւս-
լէրլէ արթըրմաեա սայ Իթմիլիլէր
Եանաթիլէ մէմէքէթիմիզին Են քեար-
ըլ սանաաթլարա Ել ալմարաթ, վէ
մուլվէթիլ միւթէպէր պիլիլ Եսկիւն-
տա Եէկտիլիլէրին Եարտըմիլիլէրէք,
բարալար գաղանմըլար, վէ Ելան
տա գաղանմաթտա տըրլար: Պու
Կիւն, պիր Թարաթտան պանքէրիք,
Թիւճճարըլզ վէ տահա պու Կիւլի
մուհիմիլիլէր Իլէ, հէքիմիլէք, ալօ-
գաթլըզ, գալթալըզ վէ սաիլէ, վէ
տիկէր Թարաթտան Երէք վէ գա-
տըն Ելպիսէիլիլիլ, յարգաթըլըլ,
Իանէ մօպիլաթըլըլ, մէքիլաթ
վէ մէլըլաթ սաթըլըլըլ, վէ
Խուսուսա սօն վագթլարտա Են
քեարըլ սէնաաթլարտան պիրի օլ-
մաթտա պուլունտան չիլէքիլիլէ վէ
տահա պու միսիլու Իլիլէր, Խուսու-
սա Բուլար Եէտինէ Կէյմիլ օլտու-
ղու հալտէ, պիլգտէ տէ, Ելան մա-
հուտ սըրմաթէլիլէք, քիւհէլէլիլէ
սաաթըլըլ, գուլաթըլըլ, ֆէս-
ճիլիլէ, տահա նէ՛ պիլիլմ, հէք պիր
Եէրէ Կէթիլիլիլ, պիր չիլէքիլիլէք
գաաթըլ քեարըլ վէ Եհէմիլիլէթիլ օլ-
մաեան տիկէր պիր Թաթըմ սա-
նաաթլար գալմըլ տըր քի, պունլար,
Խուսուսալիլէ չու տարաթ ու տէպ-
տէպէ գէմանընտա, Բահաթճա պիր
Փալիլաեաթ պէսլէմէք տէլիլ, պէլ-
լիլ պիր քիլիլիլ պիլիլ մէմուլ Իտէ-
ճէք մէթէպէտէ քեար Կէթիլիլէք-
լէր, Ձիքը Իթիթիլմիզ Իլպու Ես-
նաթըլար Իլիլտէ, պէլիլ պաղը Ի-
լին Կիւնքիլիլ տիւզմիլ օլմաթ

պուլունտան, Փաթաթ ումուլիլէթ-
լէ Իթաթէմիլիլէր սըհէթիլ Ինքեար
օլունտաթ, վէ աղաթըլ միւլահա-
ղա Իլէ հէք քէսին, պու Խուսուսա
Թէյլիլմ Իտէճէկիլիլտէ չիլպէ Եօթ-
տուր: Շու հալ, հէք Կիւն Կէօղիլ-
միլէ Եօնիլիլտէ օլտուղու Թաթտիր-
տէ, Ելան քեարըլ քիսպիլիլ պրա-
գըլ, քէնտի միւլաթաթէլիլմիլիլ
մահվ Իթմիլ օլտուղուլըլ Կիլիլ,
Եվլաթըլզ Իլին տաիլ Իթիլիլաթ
Իլիլիլիլմիլ մէսլէք, պիր Թաթըլ-
միլ Եվլաթըլն պանգալարա վէ տի-
կէր Խաթիլիլտէլէրէ մէմուլ Խաթիլ-
մէսլէն չալըմաթտան, վէ տիկէլիլ-
լին տէ սաաթըլ, գուլաթըլ, սըր-
մաթըլ վէ ֆէսճի չըրաթըլըլա Կիլ-
տիրիլմիլիլտէն Խաթիլթ Խիր:

Հալպու քի, պու Իլիլ Խըզմէթիլ
սաիլէ օլմաթլա, նէ՛ պիրիլիլէր
մէսուտ վէ պալիլիլաթ օլապիլիլ-
լէր, նէ՛ Իլիլիլիլէր մէմուլ գալա-
պիլիլէր, Եվլէթ, պանգա վէ տիր
Խաթիլիլտէլէրէ 20-30 լիլա ուլան
միլիլաթ վար տըր: Փաթաթ պուն-
լար գալ նէթէր տիրլէր, վէ պուն-
լարըն ալտըլարըլ մաալ Եալմա-
լարըն քիլիլաթ Իթիլիլ ֆարզ
օլունտա պիլիլ, պաթալմ պիր գալ
սէնէլէր միւլաթիլիլտէն, վէ պիր
գալ սէնէլէր 2-3 լիլա մաալըլ պու-
լունտուգտան սօնլա, նիհաեթ չօթ
չօթ օն օն պէլիլա մաալ ալան պու-
մէմուլար Իլին, հիսիլաթլարըլ
պալաթ տիրլիլ պիր հալ քէսպ Իթ-
միլ, վէ Իլիլիլաթաթըլ տիկէր Կէօնա
օլմուլ օլտուղու հալտէ, օ գաաթըլ
պիր մաալ, Խաթիլիլէր վէ հաթ-
թա մէմուլ օլտուղլարըլ Կիլիլ Եա-
լաալարընա քիլիլաթ Խաթիլիլ
մի տիր: Պիլ գալն Իթմէլիլ, վէ
գալն Իթմէլիլ տէ քէք չօթ սէ-
պէպիլիլմիլ վար տըր քի, «Խի-
տէր ալընտըրանլար» սէրլիլաթըլ
պունտան աղտէմ Եաթըլ օլտու-
ղուլըլ մէգալիլիլ Խաթիլիլաեան-
լար՝ պու սէպէպիլիլ քէնտիլիլ տէ
քէք ալէա Թէսլիլմ Խաթիլիլ:

Հալպու քի մէթէպէտէն չըգան
վէ ումուլիլիլէթ Նաթալարըլ պան-
գալարա վէ տիկէր Խաթիլիլտէլէ-
րէ ալթիլ օլունտան պիր Թաթըլմ
Կէնէլիլիլմիլ, նիլին պիր աղտա հէ-
քիլիլ, ալթաթըլ, միւլաթիլիլ-
լիլ, միլաթըլզ վէ պու միսիլիլ
տիկէր, հէմ հիւրը վէ հէմ քեարըլ
սէնաթիլ նէթիլիլտէն ալթիլ Նաթաթ
Իթմէթըլար, Թիւճճարըլզ տա քէք
մուհիմ պիր մէլըլիլիլտէ Խիր քի,
Կէրչի չօթլարըլ Թիւճճարըլզ Իթմէք
Իլին սէրմաեա լաղըմ օլունա, պիր
գալ սէնէլէր Թիւճճար Եանընտա

չալըլան վէ օ ֆէնիլ Իթիլիլաթ Խաթիլ-
լէրին՝ նիհաեթ սէրմաեաթիլ նէ՛
Եաթաթիլիլէթլէրի վարտը Խաթըլ
օլապիլիլ Խաթ տէ, պունտա, չօթ
վէ աղ սէրմաեա Իլէ տէ Թիւճճար-
ըլզ Խաթիլիլիլ Կիլիլ, միւլաթաթլէլ չօթ
տէթա գաաթըլզ օլմաթըլա, նիլի-
լէրէ պու գաաթըլզ տան Ելիլիլէր
տողապիլիլէլիլ, Եանի 5-10 սէնէ
Թիւճճար Եանընտա չալըլաթ քէսպիլ
Խաթիլիլաթ վէ Եհիլիլիլ Խաթիլ Կէն-
լէր Իլին, օ մէսլէքտէ տէվաթիլտէ-
պիլիլէք վէ Իլիլիլիլաթիլիլէք սէ-
պէպիլիլ գուլաթա Կէլիլիլիլէլիլ
տէրմիլաեա օլունապիլիլ:

Պու պիրիլիլ Թաթըմ Կէնէլիլիլ Ի-
լին, Իլիլիլ Թաթըմ Կէնէլիլիլիլ
տէ վար տըր քի, անլէրէ Եկէրչի
միւլաթէմիլ մաթիլիլիլէք, տողաթ-
մաթըլ, Թէրիլիլէք, չիլէքիլիլէք վէ
սաիլ պու Կիլիլ սէնաաթլար Եօյրէ-
թիլիլ, գուլաթըլ, սաաթըլ, ֆէս-
ճի Կիլիլ սէնաաթլար չըրաթըլըլա
տան տահա զիեաաթ ֆայաթիլ օլա-
ճաթըլ, վէ միւլաթաթէլիլ տահա
մէմուլ գալաթաթլարըլ Ինքեար Ի-
տիլիլիլ Խիր մի, Պաթալըլ, Եաթաթ
տահա տողըլու ունուլթաեալըլ
պաթաթալըլ վէ գաաթըլզ Կիլիլ
Իլիլիլ տէ քի, հէք Կիւն, հէք սաաթ,
հէք քէս Իլին Ելէմ մաաթիլիլ օլ-
մաթըլ, վէ նէ՛ պաթթալ օլաթաթըլ
վէ նէ՛ մաաթըլ Կէնէլիլ Իլիլիլաթ-
տէն պուլունտաթըլ հալտէ, Թէս-
սիլ օլունուր քի գօճա պիր Պէյ-
օղլունտա, վէ Երմէնի-գաթօլիլիլ-
լիլիլ Իլինտէ, Եալըլըլ Աղա ճաթի
գաթըլըլտա Խիլիլաեան Կոմիտա
աղաաթա պալաթ նէ՛ պիր պաթաթալ
վէ Եիլիլ Պէյօղլունտա վէ մաթաթա-
մըլ գաթըլըլտա, միլիլիլիլաթտէն
Հաթի Սարիմտէն պալաթ նէ՛ տէ պիր
օսմանըլ վէ ալաթիլաթ չէքէրճիլ
Եօթ տուր: Պունլար տա քեարըլ վէ
հիւրը Իլիլիլ Խիր: միլիլիլիլաթտէն
նիլիլիլիլ չօնուլարըլ Եկէրչի վագ-
թիլիլ պաթաթալ վէ գաաթա Եաթաթ
չէքէրճի չըրաթըլըլա վէրիլիլիլ
Խիր, պու Կիւն միլիլիլիլաթտէ պիլ-
լիլ պաթաթալ, գաաթա վէ չէքէրճի
Կիլիլ միւլաթաթէր Եանաթլար Եէթիլ-
լիլ, վէ «վագթըլ սանա ուլմաթաթ
սէն վագթըլա ուլ» տարաթ մէսլիլիլ
սալիլ օլունաթաթ, պու Կիւն ճէ-
մաաթըլըլըլ հալիլ, տահա զիեաաթ
մէմուլ պիր օլունաթաթ հալտէ
պուլունուր Խիր:

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ԱՀՎԱԼԸ ԷՎՐՈՔԱ

Էգոնովիթ նամ ինկիլիզ զազեթասը՝ Բուսիա տօնանմանըն թուլօնու զի- եարեթի միւնսիպեթիլէ եազաղը պիր պէնտի միսսուստա էվրօթանըն ահվալը ումուսիքսիստէն շու եօտա պասթ ու պէնան իտիեօր:

Էնկէր Ձար հազրէթլէրի մրանսա իլէ ազաը իթթիֆադա գարար վէրմէմիլ օլսա իտի, պու զիեարէթ վազը օլմազ իտի, Պուսուսիա պէրապէր պու թէշէպ- պիւս մուհարէպէ լէհիստէթի ինթիմա- լաթը արթըրմազ: Եուրասը մէյաանսա տըր թի, պու եազ էսնսաընսա կէրէթ գարատա վէ կէրէթ տէնիզտէ վուզուս կէշէն հարաքեթտան պիր գաշը թէհ- տիտապէր կէօրիւնմիլ իսէ տէ, էվրօ- բանըն ահվալը ումուսիքսիստէն աօլա թէպիտիլ իթ մէմիլէր տիր: Տէվէթլէր՝ պուսնա սէնէլէրտէն պէրու պէթէտիթ- լէրի կիպի, մուհարէպէ մէսուսիքսիստէն իւզլէրէրիստէն ալմազըղա քէնտիլէրիստէ մէնպուր իտէնէթ պիր հատիստէն եալստ եէնի պիր վազըսա եիսէ պէթէեօրլար: Նէթիքէլէրի քէշֆ օլուսմաեան պիր թէշէպիւստէ՝ տէվէթլէրտէն հիշ պիրէ էօն աեազ օլմազ: Պու իսէ էվրօթա միւ- սալէհասընըն հազըթի թէշէմիսթը օ- լուպ, իւզուս նօգթար նազարա մրանսա ինթիմապաթը նէթիքէսիստէն տէ մէմուսն օլմազ կէրէթ տիր, շիւնթի պու նէթի- ճէ սաեթսիստէն մրանսա գուզլէյի հաթիմիէ էսկի հալիստէ գալմը, վէ Մ. Գարնօնուս թէթար ինթիմապը էվ- վէթիստէն զիեաւտէ ինթիմալ տաիթէ- սիսէ կիրմիլ տիր: Մ. Գարնօ՝ մրանսա- նըն քօլիթիգալ լարիքիստէն իւզլէրիստէն տօղրուս վէ ֆէվգէլստէն թէշէսիստէն վէ նուֆուզու հաթ օլուպ, ալէլ ումուս միւսալէհաեան մէյալ օլ- մասընտոն աըր թի, 6 սէնէտէն պէրու քեաֆֆէի միւսաւտէմաթըն էօնիւնիւ ա- լապիլմիլ տիր: Ձաթէն հիշ պիր թա- րաֆտա էմիլիստէ օլմազը, վէ տէվ- լէթլէր կէրէթ միւսալէհաեան սիւսիստէն- լար իսէ տէ, հիշ պիր ճիւշէթտէն շու միւ- սէլլահ հալտէն պաշա պիր հալիստէ ար- զու իտիլտիկիստէն իյմա իտէր հիշ պիր է- մարէ եօգ տուր: Ինթէ քէշէն տը Պիգ- մարգըն զալպուպէթիստէն պէրու հալ պու մէրքէտէ օլուպ, եազըն վազըթ- տա պու հալիս թէպիլ օլուսմազը հազընտա տա պիր նիշանէ պուլուսն մամազաւտ աըր:»

ԻՍԲԱՆԻԱՏԱ ՍՈՒԹ ԹՈՒՂԵԱՆԼԱՐԸ

Իսթանբուլն թօլտ էեալէթի տալի- լիստէ վիլաքանատան ալընան թէլէկ- րաֆլարա կէօրէ, ալիթիս վուզու պու- լան սու թուղեանլարընտա գուհուրա կէլէն խարապալար ալթընտան 50 նաշ չըգարըմը, վէ պուսլարտան 14իւ չօ- ճուգ պուլուսմուս տուր: Իթի եիւզ ֆա- միլեա մէսքէնսիզ գալըպ, Մատրիտտէն տալի իեանէլէր կէօնտէրիլմիլ տիր:

Լիլլուտա տէօրթ քէօրիւ սուլար իլէ կէօթիւրիւմիլ, վէ բէթ չօգ էվլէր եը- զըլմազ տէրէնէսիստէ կէլմիլ տիր:

Կուստալարաթա էեալէթիստէ ճէսիմ սու թուղեանլարը վէ շիտէթիլ պօրա- լար վուզուս պուլուս տուր: Պասարա- թը մատտիլէ կէրէթ բէթ չօգ օլմուս իսէ տէ, նուֆուսմա թէլէթաթ օլմազը տըր: Ֆիլաքէթիլտէ կէանա իեանէլէր իթա- սընա հիւթիւմէթէ գարար վէրիլմիլ տիր: Վալլատուլտտէ շէտիտ պիր գա- սըրղա վուզուս կէլէրէթ, իւշ քէլէթէ- լէթ վէ տէօրթ քէլի մէնրուս օլմուս:

տուր: Սալամանգուստա խասարաթը ճէ- սիմէ վազը օլուպ, միւթէատտիտ սօ- գալարը սու պասմըլ տըր: Վիլազա- նասա չատըրար էլպիսէլէր, էրզազ, վէ լէվազիմի սաիթէ կէօնտէրիլմիլ տիր: Իւ- պու ֆէլաքէթ հազընտա ալընան թաֆ- սիլաթ միւսիլ օլուպ, էլան նաշէլէր չըգարըմազտա պուլուսմուս տուր: Գու- էնգա տէմիլ եօլու սուլարտան եարըլ- մըլ վէ վալլատուլտտէ 6 քէլի թէլէթ, 300 խանէ միւսիլտիմ, վէ մահսուլաթ խարապ օլմուս տուր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Պօլէ (Մրանսա) 20 սեպտ. - Հարպիէն նազըրը ժէնէրալ Լուսազիօն տիւէլի էճ- նէպիէն աթաշէ միլիթէրլէրի շէրէֆիէն պիր զիեաֆէթ քէշիտէ իլէեիպ, մը- րանսըզ էֆրատը աքէրիէնէսիստէն թէ- րազըրեթընտան պահա իթտիլտէն սօնրա, տալէթի վազըսա ինսպէթիէ աքէր թալիմէրիստէ հազըր պուլու- նի թադտուրլէրիստէ վէ արգաւալըզ հիւ- սիեաթըն իսպաթ իտէն միւսիլէյիստէն աթաշէ միլիթէրլէրի պէնանը թէշէթ- քիւր իլլէմիլ տիր:

Աթաշէ միլիթէրլէրի գըտէմիսի օլան Բուսիա զապիթանընտան ժէնէրալ միւ- տէրիս ճէվապ իթասըլլա թէպիլիլ թէ- շէթէրիստէն սօնրա մրանսըլ աքէրիստէն սընէթ վէ աֆիեթիլիստէն պատէնուս օլ- մուս տուր:

Լօնտա 21 - Ինկիլթէրրա պանգասը ըսգօթօսուսուս 100տէ 4տէն 3 աշա էնտիրմիլ տիր:

Կէնս - Օն իթի ֆըրգա բիեատէ վէ իթի ֆըրգա սիւարթ՝ գալաթի ճէտիտէի հարպիէնէն թէվֆիլէն պիր մուհարէ- պիլի սահիլէն մանօլլալարը ինթիմալ- լէր տիր: Էսնաթ հարպտա էֆրատը ա- քէրիէնէն թէվիլի լէվազիմաթ մուսմէ- լէսի տալիս մէվգըլ թէնրիւպէնէն գօ- նուլուպ, մուսաֆֆաթըլէթի թալմէ միւսալէտէ օլուսմուս տուր:

Էֆրատը աքէրիէնէն աթվար ու հարաքեթտէ վէ հայվանլարըն ինթիլաթը հազըր պուլուսմանլարըն մազհարը թահ- սիսի օլմուս տուր:

Իմթէրաթօր վիլէլմի պիր սաաթ գա- տար Ալթթիւրա իմթէրաթօրույա կէօ- րիւսմիլ տուր:

Բէթիլսպուրկ - Ալմանիա զազէթա- լարը բէթ չօգ թարաֆտան Բուսիա մա- լիէն նէգարէթիլիստէն արգուհալ վէ մահ- զէրլէր կէօնտէրիլլա, Ալմանիա իլէ պէ- հէմէհալ պիր թիւսաթէն ահտամէթի աքտընա լիւզուս կէօթիլիստէն եազ- մըլլար իսէ տէ, Նօլթիէն վէթիլիստէն նամ զազէթա՝ մալիէն նէգարէթիլիստէն պու մէալտէ հիշ պիր արգուհալ կէօնտէրիլ- մէմիլ օլուսմուս թէշէթիլ իլլէթօր:

Նիւ-Եօրթ - Միլատէլֆիա գարպիսա- նէսի վէզնէսիստէ 105,000 տօլարըզ պիր նօգասն գուհուրա կէլմիլ տիր:

Իւզուս նօգասն տալի վիլէնա զազէ- թալարը թարաֆտան վէրիլէն մալիւ- մաթա կէօրէ, պուստան 6 սէնէ մուգաւտ- տիմ մալիլէն վազ իտիլէն 16 միլեօն տօլարտան թաաւատ մէմուրլարընըն ինթիմալ մուսպէնէտէ, 134,000 տօլար ալթուս օլարազ գուհուր իտէն աշըզ իւզլէրիստէ, մալիլէն էմիլի տէր- տէսթ իլէ թահթը իսթիլմիլալա ալըն- տըգտա, մէպալը մէգպուրու սիթաթ վէ պուստան 100,000 տօլարընը սազ- լատըղը մահէլի իրաեէ վէ իթիւրաթ իթ- տիկի կիպի, պազը 34,000 տօլա- րընը տալի թէսիլմ իտէնէկիստէն թէա- հիւտ իլլէմիլ տիր:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Տիւն Մէվլուտը հազրէթի Նէպէ- վէթէնէն օլմազ միւսալիպէթիլ- լէ, սաաթ 6 րաւտէլէրիստէն պաթը հազրէթի Բատիլաշի պիր կէրտուսն սիւար օլարազ ալար վալէա իլէ Համիտիէն ճամիսիստէ պիլազիմէ, ճուսա նամազընըն էտարնտան սօնրա, եէվմի մէգրիւրուսն աեիսի ինթիմազըլմըլ, վէ պատէհու պիլ ճիւլէ վիլաքէլա վէ բէհալ իլէ իւ- լէմա վէ սաիլէթէ Մէվլուտ շէրպէթ վէ շէթէրլէրի թէվիլի գըլընմըլ, վէ իւզու մէրապիլիստէն ինթիմալ միւ- լէթազըպ ճէվթէթմէալ էֆէնտիլմիլ հազրէթիլիստէն եիսնէ կէրտուսն սիւար օլուսմալարըն հարտէ, սէրալը Հիւ- մաեուսլարընա ալտէթ պուսուր- մուլար տուր: Միւթէադրպէն աա- քիլի Եահաննէն միւթէմիլ պիր ըէսմի կէլիստ ինթիմալ իթտիլմիլ տիր:

Ճուսա վէ Մէվլուտ ալարալընը լիւսալա իթմէթ իւզրէ տալիլէնի ֆաթիլէտէն պազը սէֆարէթլէրէ մէնսուպ մէմուրիստէն իլլէ իսայի միւ- լէթէպէլ գէվաթ մէվգուստ պուլուս- մուլար տուր:

Եազաղըմըլ վէճիլ տիւն սապահ պիլճիւմէ վիւթէլա, միւլլարան, վիւ- ղէթա, իւլէմա, վէ բէհալ հազարա- լը մապէյի Հիւսաեուսնա ազիլմէթ իթմէթիլլէ, սէրպուրէնա Հաճի Ալի պէյ էֆ. հազրէթլէրի վապըթասըլ- լա մազհարը իլլիթիլաթը Եէհիլիարի օլմուլար տուր:

Եէրպէթէն Եազա ճէֆէնտի- նիս իսթիտա իթտիլի պուլարը լիւսալալ իսթիլը հազընտաքի լաիհասըլլա պուսա տալի էվրա- քընըն Եուրաի տէվլէթէն ըէտտիլէ գալարը վէրիլտիկիստէն թարիգ եա- զըթօր:

Տէրիսաւտէթ ըլլաթմարը ա- մէլէաթը կիւնտէն կիւնէ իլլէրէ- մէթտէ օլուպ, թօքսանէ իլլէ Գալա- լա արասընտա տէնիզ ալթընտան ինչա իտիլմէթտէ օլան ճէսիմ սէտտ ալթըթ սուսուսն իւզլէրիստէ գաւար չըգմըլ օլուսմուստան, թօքսանէ իսթիլէսիստէն պալաքաթաթ, Գիլէն գալուսուսնա գաւար 100 մէթրօ- լուգ պիր մէսաֆէ իւզլէրիստէ ըլլա- լըմըն սուսուսն եիւզիւնի կէլէն գըսմը կէօրիւմէթտէ, վէ տէրտէ- լի ինչա օլան պազը մուսմէլաթըն իթիլաթմընտան սօնրա թա քէօթիլ- նիւս Գալալա ճիւշէթիլիստէ գաւար տէնիլիստէ եիւզիւնէ չըգարըլմաթ մուգարէթ պուլուսմաթտա տուր:

Պազը իսուսուսաթ հազընտա իյազալմ վէրմէթ իւզրէ թալթիլ- իսանէն Տէրիսաւտէթ ճէլալ օլու- նան Բուս մէլթօլալտէրիստէն Գալիմիզ մէլթօլալտի, էվլէլի կիւն շէհրիլիլէ կէլիպ, տիւն բաթ- ըրի էֆ. հազրէթլէրիստէն նէգարիստէ կիլմիլ տուր:

Եուս էսնաւտէ իզվիլտէ ալըլմըլ օլան 40 խանտա 10 պիւն քիլի գու- ըու ինթիլ իլլէ մէյալալ տըլլար: Պու իշ էվրօթա բիեադալարընա վէ Ա- վըսթիլալաեան կէօնտէրիլմէթ մահ- սուս իլլիս օլուպ, չօգ սիւրմէնէնէթ տիր: Իզվիլ ինթիլիստէն թիւթէն- մէսի իլլիս Մէմալիլի միւսթէմիւսի Ամթիլգա վէ Գանատա բիեադալարը լազըմ օլուպ, պուսլար օլմաեընսա

Ալարըն ինթիլիստէն ինթիլիստէն նաալը սաթըլաճաղը պիլիլէմէլ: Ձը- դան սէնէ պու էսնալէրտէ 40 պիւն եիւթ ինթիլ սաթըլմըլ իւթէն, պու սէնէ չիմտիէն գաւար 9 պիւն եիւթ սաթըլալիլմիլ տիր: Իզվիլ իւզլէ- լալարը պու մալիւմաթ վէրտիլ- տէն սօնրա, «Պուլալը խասթէլիք տէթ օլմուս օլուսմուս ճիւշէթլէ, ին- ճիլ իւզլէրիստէն մէմուսիլիստէն գալարըլմաթ իլլիս վալիլիլմիլ ճիւ- քիւմէթիլիստէն սօն պիր միւրաճաթ տաճա իտիլմիլ տիր, զիւրա Ամթիլ- գա բիեադալարը օլմաթըգա, մա- լիլիլիստէն նաալը սաթի իտիլմէթի պիլիլէմէլ» տիրօլար: Ճուսա իւ- լէթէսի կիւնիւ, պու սէնէ իլլէ տէֆա օլարազ ինթիլմէթըսա ինթիլմիլ ճիւսն նամ վաթօր իլլէ եէնի մահսուստան գուրու ինթիլ կէօնտէրիլմիլ տիր: Ու- սուլը միւթաւտէ իւզրէ վարօրը մէլգ- քիւր պալարալար իլլէ տօնալարըլ տուր:

Մաթ պաաճը էսնալէրտան Պէր- պէրեան Նիւսն էֆէնտիլ պիր գալ կիւն գարֆընտա ֆէվգէլաւտէ քէտէր ու էլէմէ տիւլար օլմուս տուր: Միւ- մալիլիլիստէն գէվգէսի Տիլիլ Անիլ Պէրպէրեան կէլէն կիւն վէֆաթ ի- տիլալ, չըգան չալլէնպիս կիւնիւ ճէ- նազէ ալարը ինթիլ իտիլտիկի հալ- տէ, տիւն տալի 17 եալարընտա պուլուսն քէրիլմէթ 0թ: Արաքիլիստէն ճէնազէ ալարը Օրթաքէթտէ ինթիլ գըլընմըլ տուր: Պէրպէրեան էֆ. նիլ կիլիլթիլ օլուսմուս իւզու ֆէլա- քէթ՝ ալալպաալընա լիւսալալ ֆի ա- զիլմի մուսիլ օլմուս տուր:

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻԵԷ

Տիւն սաաթ 7եէ գաւար խաս- լիլիլիստէ տալի օլան մալիւմաթ իլան գըլընմըլ իտիլ: Օ սաաթտան պու կիւն 7եէ գաւար պիլալալաեանտէ միւսալ օլմաեթալ, էսկի խասթալար- տան 3իւ վէֆաթ իթմիլ, վէ եէնի- տէն 2 քիլի տաճա չիֆաեալ օլմուս վէ իւսկիւտալ ճիւշէթիլիստէ տալի եէնիլիստէ 5 միւսալ օլուպ, պուս- լարտան 1ի վէֆաթ իլլէմիլ, վէ էս- կի խասթալարըն ահվալը սըհիլիլ- ըր եօլուստա ճէրէեան իթմէթտէ պուլուսմուս տուր:

10 սեպտ. սէնէ 309

Իզվիլ - Բէնէլէնպիս կիւնիւ 2 վուգ. 1 վէֆաթ վէ ալի խասթա- լարտան 8 վէֆիլաթ օլմուս տուր: Պալատա - Ձարէնպիստէն բէն- չէնպիս սապահընա գաւար 8 վէֆ- ալի խասթալարտան 8 վէֆ. օլ- մուս տուր: Միլտիլ Գիլլէ վէ Գէր- պէլիստէ միւթէմէթըլիստէն ինթիլալ ա- չիլիլթիլիստէն գօլէրա գուհուր իթ- միլ տիր:

Եալըլուսա - Մատէնէն ալլէտէ գօլէրաեան միւսալիստէ պիր խասթա- լիլալէն 5 վուգ. ալալ օլմուս տուր:

Մաճարիլալ - Ձարէնպիստէն բէնչէնպիստէ գաւար 21 վուգ. 16 վէֆ. Բէնչաւտա 3 վուգ. 1 վէֆաթ օլմուս տուր:

Համպուրկ - Բէնչէնպիս կիւնիւ 12 քիլի թալ թուլուս վէ 3 քիլի վէֆաթ իթմիլ տուր:

ՄՈՒՅԱՔԵՄԷ

Էնգարէ վրաեկէ իսթինաֆ մահքէ-
մէսի ձէզա տարիքսինտէն իթա օլունուպ
պու քէրրէ Մահքէմէի թէմեհի ճանիպին-
տէն թաստիգ գըլընան պիր գըլթա իլամ
գապթնամէսինտէն տէվամ:

Վէ Լալէպէի ճիվարընտաքի Տիւեռնը
ուսումնական բօսթաւընը վուրուլմասըն-
տան վի գօլնու Իգգէթին աթ վէ հէյպէ
վէ սաաթ վէ ագչէ վէ էհասընըն ախդ
օլունմասընտան գաթիէն խապէր վէ մա-
լիւմաթը օլմաեղպ, Տէրիսաստէթտէն
Թալասա Փիրարէն կէտիկինտէն նէրգէի
Պօղոստան պիր էմանէթ աթ պարագ
Տէրէվանք մանասթըրընա կիտիպ պիր
մէճիտիէ իւճէթլէ Անտոն Ռշտուէի
կէճէլէիէն Չօմաղընա գաշըրթմըշ, վէ
ապտէթինտէն աթը Պօղոսա իեատէ իթ-
միշ իսէ տէ, Իլպու աթը Պօղոսուն նէ-
րէտէն պաղընըն պիւմէսիկին, վէ մա-
նասթըրտա չիւքէթ իշին շէգալթ իճ-
րա իթտիկին տաիր պիր շէյ սէյլէմէ-
տիկին պէեան իթմէսիյլէ, մաղպութ
իֆատէսի օգութ տուրուլտուգտա, պի-
րիննի իֆատէսինտէն չիւքէթի ֆէսատի-
եէյի մէգքիւրէնէ իպիթիտա Թալասը Ա-
րապօղու Սարգիս վասըթ սարլա գա-
թէն պիր սիրգաթ մէսէլսինտէն տօլա-
եը Փիրարի օլմասը հասէպլլէ չիւքէթ
էֆրատը թարաֆընտան գուրթուլաճա-
ղը վատ գըլընմասընա մէպին տուրու-
լիէն վիւմէթսիգին պիր իմգա իլ տալիլ
օլտուղունու, վէ քէնտիսինէ պիր աթըն
լիւզուճու օլմասը ճիհէթլէ պիր կիճէ
նիւքէլի Պօղոս վէ Տէլի Պետրոսօղլու
Միսաթա սիւհլանարագ Լալէլի պէլինէ
վարը պիր բուսուեա կիլէնտիքլէրինի
վէ սապաշլանըն թուղուգ թարաֆըն-
տան պէրի կէլէն իքի աթըլտան պիրի-

սինի թու թարագ տիկէրիննի Փիրար
իթտիկին, վէ թու թուղալըն աթըլ
Թուղալ գօլնուսու օլուպ, իւգէրինտէ
պուլունան պիր սաաթըլա աթընը ալ-
տըգալընը, վէ միլգուճա տա Միսա-
թըն գըրարընը վէրտիքլէրինի, օրատան
Պօղոս նէրգէեէ կիտէրէք քէնտիսի Մի-
սաթա Տէրէվանք մանասթըրընա կէլ-
տիքլէրինի, վէ Տէրիսաստէթտէն կէլի
իքէն էնգարէտէն արապասընը քիրալա-
տըգալըն արապասընըն՝ էսնաի րահտէ
խասթալանարագ քէնտիսիյլէ Միւրիճան
արապատան էնտիքլէրինի պիր սըրատա
վէֆաթ իթտիկիննի կիւպէնկ թարա-
ֆընտան սէյլէմէսիյլէ՝ միւնասիպ պիր
մահէլլէ տէֆն իյլէտիքլէրինի, վէ մէգ-
քիւր արապա իլէ աթըլարըն քէնտիսի
թօգտա գատար կէթիւրէրէք օրատա
սաթտըղընը, վէ իքիննի իֆատէսինտէ
տալիս՝ արապասընըն սուրէթի վէֆաթը-
նը պէր վէճի մուհարրէր թէքրարլա
պէրապէր, եալընը կիւպէնկլէ Միւրի-
ճանըն արապատա օլտուղալըն վէ քէն-
տիսիննի արապատան էնմիշ պուլուն-
տուղու պիր սըրատա վէֆաթ իթմիշ
խուկինի, վէ արապաճը 40-50 եալա-
րընտա իլիթիեար պիր աթմ վուլուն-
տուղունու, վէ իւլիւննի իֆատէսինտէ
տալիս՝ քէնտիսի պիր սիրգաթ մէսէլէ-
սինտէն տօլաեը 15սէնէտէն պէրու ֆի-
րարի օլուպ, պիր կիւնէֆքէրէ գարիէսին-
տէն տէմիրճի Պօղոսուն խանէսինէ վար-
տըղընտա օրատա կէմէրէքլի Տիւէքճի
օղլու Արթին վէ Մաննուսունտան Բէ-
չիւղլու Միլըրտիշ տէ հաղըր օլուպ կի-
ճէլէիէն գօնուլըրլար իքէն, մէրգուճ-
լարըն ճսնիւն աթըն եօք տուր, սանա
պիր աթ կէթիւրէլիմ տէնէրէք, կիճէ
սաաթ Յ րատէլէրինտէ սիւհլանարագ
վէ աթըլարընա պինէրէք վէ քէնտիսինէ
կիթմէմէսինի թէնպիհ ու թէնէքլա իտէ-

րէք կիթտիքլէրինի, վէ իրթէսի կիւնիւ
աղըլամը սաաթ իքի րատէլէրինտէ պիր
գըր աթ իլէ կէտիքլէրինի, վէ մէգքիւր
աթը նէրէտէն պաղըլարըն սիւալինէ՝
Լալէլի պէլինտէ թուգ գօլնուսունու չէ-
վիւրէրէք մէգքիւր աթը պաղըլարընը
սէյլէմէլէրինէ մէպին, իշպու աթա րա-
քիպէն Տէրէվանք մանասթըրընա կէլ-
տիկինի, վէ մանասթըրտա րահիպին
ճուրատա իքի աթմ վար տըր, Չօմաղ-
ընա կէթիւր սանա պէշ օն ղըշ, վէր-
սինէլը տէմէսի իւգէրինէ մէրգուճանը
աղըլ Չօմաղընա իյսալ իլէ եինէ Տէ-
րէվանքա կէտիկինի, վէ կէթիւրտիկի
աթմէլէրտէն պիրիսիննի էրմէնի չիւքէ-
թիննի ֆէսատ պաղընը օլտուղունու տն-
լատըղընը, վէ տիկէրինի պիւմէսիկինի,
վէ մէգքիւր աթըն քէնտիսինէ մաղար-
րաթը տօղունանաղընը միւլաճագա իլէ
Տէրէվանք մանասթըրընա պրագարագ
խանէսինէ կիթտիկինի պէեան իթմիշ օլ-
տուղու կէթիւրէլմէլէ, նէ՞ տիկէնէնի
մէրգուճ Փանոստան իսթիյգան օլուն-
տուգտա, իշպու իֆատաթ գլըրինտէքի
իմգալար քէնտիսիննի իսէ տէ, իֆատա-
թը մէգքիւրէնէն ճէպրէն սէյլէմիշ օլ-
տուղունտան պահսլա հուզըրը մահքէ-
մէտէքի իֆատաթընտա իսրար իյլէտի:
Թալասը կէգիր Թորոսօղլու Միւրիճան
տալիս՝ մահքէմէնէ ճէլպլէ սէյլէթտի-
րիւրիտէն, չիւքէթի ֆէսատիեէնէ տա-
լիլ օլմամը օլտուղունու, վէ կիւպէնկ
վէ Փանոսա Տէրիսաստէթտէն կէլի
իքէն էնգարէտէ քիրալատըղալըն պիր
արապաեա պէրապէր պինմիշլէր իսէ տէ,
եօլտա արապասընըն խասթալանմասը վէ
Գըրչէրի եօլունուն չամուր օլտուղու-
նու տիկէր արապասըլարտան խապէր
ալմալարըն ճիհէթլէ, արապաեը եօղկատ
թարիքինէ տէ օնտիւրմիշ օլտուղալըն-
ըն, վէ պիր աղ կիթտիքլէրին տօնրա քէն-

տիւլլէ Փանոս արապատան էնմիշ, վէ
կիւպէնկ արապաեը սիւրէրէք իլէրլէմիշ
օլտուղու հարտէ, մէրգուճ կիւպէնկին,
«արապաճը էօլտիւ, կէլին» տէյի չա-
ղըրմասըլա վարպ պագտըղալընտա
արապաճընը վէֆաթ իթմիշ կէթուրէք-
լէրինի սէյլէմէսիյլէ, իսթինթագէն
մաղպութ օլան իֆատէսի գրաաթ իթ-
տիրիտիքտի, աշճը Բարսեղօղլու կիւ-
պէնկ վէ եագուպ օղլու Փանոսալմաթամ-
պօլտան մէմէքէթլէրինէ աթտէթլէրին-
տէ, էնգարէտէն 13 մէճիտիէնէ թութ-
տուղալըն պիր արապաեա րաքիպէն կէ-
լիւր իքէն, Բէօրիւ քէթիւնտէն եօղ-
կատ թարիքինէ պըրլարագ պիր Գիւրա
քէթիւնտէ միւսաֆիր օլտուղալընըն
ֆէրտալըն կիւնիւ եօլտա արապաեը,
«սիւրէրին, սիւրմէգսին» տէյի Փանոս
իլէ կիւպէնկին արապա իշինտէ արա-
պաճը իլէ միւնաղաա չըգարըպ, հէր ի-
քիսի տէ արապաճընըն պաղընա չէօթ-
տիւքլէրինի միւթէաղըպէն արապաճընը
վէֆաթ իթմիշ կէթուրէլմէլէ, վէ ա-
րապաճընըն քաթէն տէ պիր միգտար
քէյֆսիլ պուլունտուղունու, վէ մէր-
գուճանըն իւգէլէրինտէ սիւհլ օլտու-
ղունուն ֆարգընտա օլմաեղպ պօղարագ
էօլտիւրմիշ օլտուղալընը, վէ Փանոս
արապաեը սիւրմէկէ պաղալըպ եարրմ
սաաթ տաճա կիթտիքլէրինտէն սօնրա
հէր իքիսի արապաճընըն ճէնաղէսինի
պիր սէլ քէսիկինէ վաղ իտէրէք, իւգէ-
րինի թօրրաղլա սէթը իյլէտիքլէրինի,
վէ Փանոսուն՝ արապաճընըն գօյնուն-
տան չըգտանըն չըգարըպ, մէվճուտ
պուլտուղու 3 մէճիտիէն իլէ պէլինտէն
սաաթընը աղըպ, էլպիսիյլէ թօրրաղա
տէֆն իթտիքլէրինի, (Տէվամի)

35

Բօգամպօլ՝ գարար վէ սէպաթ սահիպի պիր աթմ օլ-
տուղունու պիտտէֆաթ իսպաթ իթմիշ իտի: Պունտան աղ-
տէմ, Պուժիվալտա գօնթ Արման տը Բէրկաղա վէ Լէօն Բօլա-
նա ֆէվգէլատէ սօղուգ գանլըղլա վէ թէաննիւտլէ կէօս-
թէրտիկի մուգալէմէթ՝ հէնուգ խաթըրլարտա օլմաղ կէրէք
տիր: Օլ վաղըթ պիր չօճուգ իքէն, իպրաղը չէճաաթ իթմիշ
իտի, լաքին պու կիւնքի կիւն օ հաշարի Բօգամպօլ չօգտան
պէրու սէնաաթընը իճրա իթմէրլէ, միւքէմէլ վէ միւճէրէպ
պիր քիւլհան պէյի օլմուշ օլուպ, է՛ն միւշքիլ վաղըթլարտա
պիլէ պուլունտուղու հալէ սօղուգ գան իլէ պապար իտի:
Պու տէֆա տալի մէրգուճ օն սանիեէ գարֆընտա վաղիեէ-
թինի մուհարէմէ իլէ քէնտի քէնտիեէ շու սէօղլէրի սէյլէտի:
— Պիր տուղաղա տիւշմիշ օլտուղուն մուհարգաթ տըր,
վէ մատամ տը Սէնթ-Ալֆօնսուն հագգըմտա կէօլթէրմիշ
օլտուղու տօթթուգ տա, մահղա սաղարըմըն պօեալը իտու-
կինի, վէ սաղ թարաֆըմտա պիր խանշըր եարասը թաշըմոգ-
տա պուլունտուղունու անլամագ իշին իտուկի աշիքեար տըր
Պու պէյլէ օլթուղու հալտէ, ալըմը ինքեար կէլմէք ալա
գապիլ տէյիլ տիր, վէ իհթիմալքի հէր շէյի իքարը իթ-
մէրլէ, քէնտիմի գուրթարապիլէճէեթիմ, էվվէթ, սըր Վի-
լիամ հագգընտա հէր շէյի սէյլէեէճէեթիմ, ֆագաթ ճօն
Պրիտ իլէ Վանթիւր հագգընտա աղըրմտան պիր սէօղ պիլէ
չըգարմաեաճաղըմ: Պէլքի Վանթիւր գօնթու էօլտիւրիւրսէ,
վէ ճօն Պրիտ տէ Պագգարաեը կէօթիւրիւրսէ, օլ վաղըթ
հէր շէյ գուրթարըլմը օլաճագ տըր:

Մատամ տը Սէնթ-Ալֆօնսուն (սէօղէ տէվամ իտէրէք):
Պու սէյլէտիկիմ վիգօնթ՝ իւշ պտան պէրի Բարիսի թէրք
իթմիշ տիր:
— Պէն օն պէշ կիւնտէն պէրու Բարիստէ պուլունուն-
եօրում:
— Բէնտիսիննի նէ օլտուղու մալիւմ տէյիլ տիր:
— Թէէսսիլք իթտիմ:
— Նիշին թէէսսիլք իտիեօրսունուգ:
— Զիւնքի պանա պէնդէմէքտէ պուլունան օ գաթը կէօր-
մէեի արղու իտէր իտիմ:
— Պու հիքեաեէեի պէսլէմէմ պէնտէն տահա էյի պիլիւր:
— Հա՞նլը հիքեաեէեի:
— Վիգօնթ տը Գամպօլսուն հիքեաեէեի:
Օլ վաղըթ մարքի, պիր աղ էվվէլ իշիթտիկի, վէ մէճ-
հուլու օլմատըղընը գանն իյլէտիկի սէսի խաթըրլաեղպ, պէլ-
քի մատամ տը Սէնթ-Ալֆօնսուն պէսլէմէսի՝ վաղթիլէ եանի
վիգօնթ տը Գամպօլս օլտուղու գէման թանըմը պուլունտու-
ղու շու եա պու գատընըն եանընտա խըղմէթքեարըպ իթմիշ
օլապիլէճէկինի միւլահաղա իյլէտի: Պատէհու մէրգուճ,
— Աճալիպ, պու վիգօնթ... հագգընտա պիր հիքեաեէե՞
մի վար տըր: Իսմի նէ՞ իտի, իաթըրմտան չըգտը, տէտի:
— Իսմի Գամպօլս իտի:
— Բէք էյի, օ հիքեաեէ նէ՞ տիր:
— Ղալիպա պու վիգօնթ տը Գամպօլս, սէրսէրիննի, հայ-
լաղըն պիրի իմիշ:
Բօգամպօլ՝ պու սէօղլէր գարընտա հիշ պօղուլմատը:
մատամ տը Սէնթ-Ալֆօնսուն տալի շու եօլտա քէլամա տէվամ
իյլէտի:
— Պունունլա պէրապէր Փօպուր Սէնթ-Օնօրէտէ է՛ն միւ-
թէպէրանըն խանէլէրինտէ վէ պաղընա մարքիլ Վան-Հօբուն
խանէսինտէ հիւսնի գապուլ օլունուգ իմիշ:
Մատամ տը Սէնթ-Ալֆօնսուն իշպու իսմի թէլէֆֆիւգ
իթմէսի իւգէրինէ, Բօգամպօլ, մէղքիւր իսմին նիշին սէյլ-
Գ-448

ՍԱՐԻԱՖԻՅԷ

ԳԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱՆԸ

Գալաթ 11 սեպտ.

Ղուկաս 10 սեպտ. գործ. գուր. 24 5	
Անժ. 14 տուպլը գ. ք. գուր. 24 1	
Իւնիֆիէէ գաւ. —	
Սէրի A. Ա. Իսթիզրագ 54 20	
» B. Բ. գուր. 24 10	
» C. Գ. Գ. ք. 25 05	
Բուսէլի շրմէնտրֆէրի 88 48	
Ագչէ ֆայլի 6	
Բարբ 6	
Հէվալէսիզ 40	

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՆԸ

Գրէտի Ժէնէրալ 7 20	
Իսթանպուլ պանդասը 3 05	
Սօսէթէ Ժէնէրալ 3 77	
Թրամվայ 4 40	

ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. իրարը 100 զրուշտը 2ր. / .	
Պէնեալ Մէճիտիէ ֆարգը 408	
Մէթալիք 97 20	
Պէլլիք 104 10	
Այթըլըք 102 20	
Ինկիլիք իրարը 110 41	
Ֆրանսիզ ալիուշու 87 18	
Բօլ 89 35	
Գրէմիզ ալիուշու 54 15	
Գարպօն քալիքը 8 75	
Թանկիլթը Օսմանիէ 87	
Թանկիլթը Օսմանիէ ք. ք.	

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ ՎԷ ՄԵՍԻՈՒԼԸ ՂԱԶԵԹԱ
Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

ՐՕԳԱՄՊՕԼ

ԵԱԽՕՏ

ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳՐԱԼԱՐԸ

Հաֆթատա 32 սահիֆէ տէն իսպրէթ վէ քէնտի թէրճէմէմիզ օարագ մաթ. պարամպտա թապ օլունուր զաեթէ կիւ. գէ. պիւր քաեթէ տրր. Պա. Կաթմա 2 լի սէքիլիճի ճիւղի նէր օլունուր. Պէնէր քիլի. 40 ԲԱՐԱԵԱ ՏԵՐ. Սաթըրը. Մաթպամըզտա, վէ Պէյօղլու վէ Բանկալթի թիւթիւնճիւ տիւքթանլարնտա, Իսթանպուլտա, սուճու Պօղլու վէ Յա. կոր աղալարն տիւքթանլարնտա, Վէ պիլճիւմիզ զազէթա միւվէզզիլէր կէտինտէ. Թաշարար իշին պէհէր 32 սահիֆէ. Իլք ճիւզիւն 5 թանճի, Եանի 160 սահիֆէ սի' բօսթա իւճրէթի պիզէ սյիտ օլ. մաք իւղրէ 6 1/2 զրուշ տուր. Թաշարարտան տօղրուտան տօղրու մաթպամըզա միւրաճաթ օլունա.

ՐՕԳԱՄՊՕԼ

ԵԱԽՕՏ

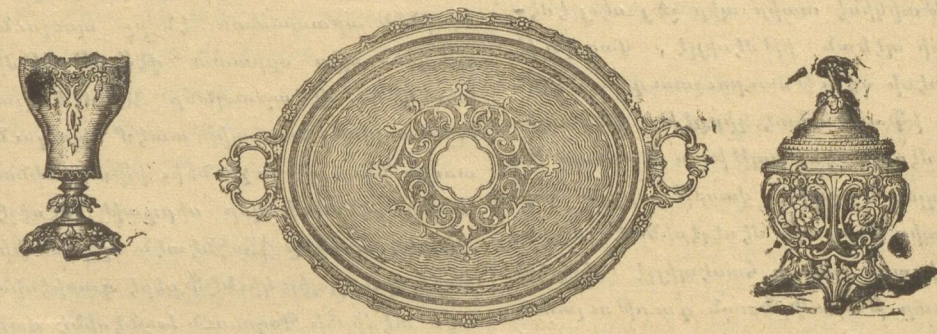
ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳՐԱԼԱՐԸ

Իշպու շայեանը գրաթ վէ միւթա. լէա բօմանն պիւրինճի վէ իքիճի ճիւտ. լէրի խիթամ պուլարագ ճիւտէնմիշ օլունա, պէհէր ճիւտի 20 զրուշա օլարագ մաթպամըզտա սաթըմաթտա օլմա. սըլա, էրպապը մէրագա թափսիէ ի. տէրիզ.

ՄԱՐՊԱՍՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպամըզտա, էլսինէյի միւրթէլիֆէ իլէ, Եանի էրմէնիճէ, Թիւրքիէ, Ֆրանսըզմա վէ Բուճա զազէթա, քիթապ, քիսալէ, տիւրիւն վէ ճէնաղէ պիլէթէրի, գարթ տը վիզիթ, հէր նէվ իւ. նաթ քաղըրարը վէ սայիթէ զաեթէ թէմիզ, վէ միւրթէրիլէրի խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ միւրթէտիլ վէ էմալլինէ նիսպէթլէ էհվէն ֆիւնաթլէ թապ օլունմաթտա օլունուր, վէ թաշարարտան մէզքիւր իսանլարտա մաթպամըզա տօղրուտան տօղրու Եախօտ պիլվաթը զուգու պուլաճագ սիբարըշաթլէն ազ պիւր միւտէթ զարֆընտա վէ քէպալիք էհվէնիլիէթլէ իճրա խիլիպ մահէլլէրինէ թէսլիմ իտիլէճէկի, վէ պու Եօլտա սիբարըշաթ իշին, բուխսաթը բէսմիէնիսի իսթիճալ իտիլմէսի լազըմ կէլէնիլէրին իսթիճալը բուխ սաթ իսուսուսընն տաթի մաթպամըզ թաշարֆընտան տէրիւհտէ օլունաճաղը, մալիւմի ամմէ պու լրուլմազ իւղրէ, խաեթթէն իլան օլունուր.



Հաթիֆ վէ միւրթէյէն սիմ գարաճա թաթը վէ շէրպէթ թէպսիլէրի վէ թաթը Հօգգաթը վէ գալըլըզար

Մամուլաթը մահէլլիէմիզտէն պուլունան ալմաթի մէզքիւրէ, զայթի կիւզէլ պիւր սուրէթտէ իմալ իտիլմիշ օլունա, իւզէրինտէ պուլունան կիւմիւշ Եիւզ աեար խալիս ճիւստէն օլունուր Հալտէ, իսթիմալինտէ թէքմիլ կիւ. աղալ վանիտէն հիշ ֆարգը օլմաթը, բէք չօք զէվաթըն պիլզաթ մուպա. ողաա իտիպ իսթիմալ իթմէլլէրիլէն սապիթ օլունա օլունուրունտան, իշթիրասընը գէնը իտէն զէվաթլէն, իսթանպուլտա, Չարչուրի քէպիւրաէ ազը Վարագճը ամիւն ալթ գաթընտա Յոփսէյի Թօրտեանն 2 նիւմէրօ իլէ մուրագգամ մա. խարսընա միւրաճաթլարը լազըմ կէլտիկի իլան օլունուր.

ԲԱՐԻՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳՐԱԼԱՐԸ

Լէնմէսինտէն տօլաեը տիւշարը էնտիլէ օլունա. Մէզպուրէ իսէ, քէլաճընա տէվալէ,

— Ղալիպա օ վիզօնթ պունտան իւշ այ էվվէլ ազ գալ. սըն էօլէճէքմիշ, տէտի.

Էսմէր քէնիլիսի իքթիսապ իթմիշ օլան տօն Ինիկօնուշ լէհէճի սօլարագ,

— Նէ՞ տէրսինիզ, տէտի.

— Էվվէթ, պիւր խանէլլէ վուրուլմուշ.

Մատամ տը Սէնթ-Սիֆօնս՝ սըր Վիլիամսըն խանէրինիւն տօն Ինիկօնուշ կէօքսիւ իւզէրինտէ հասըլ իթմիշ օլունուր ճէրիհանըն Եէրինի բարմաղըլա կէօթէրտիլիստէն, Բօգամ. պօլ պօղուլմաեա պաշլատը. Մուալիարէն քէնտիսիսի թօր. լաեարագ.

— Ազիզէմ, նիշին պէնիմիէ չու վիզօնթ տը Գամպօլհ հազգընտա պահս իտիւօրսուշուզ, տէյի սօրտու.

— Օնա պէնզէտիկիլիսիզ իշին.

— Օ սարը իմիշ. պէն իսէ էսմէրիմ. տիմէք մէյտանտա հիշ պիւր միւշահէպէթ Եօք տուր.

— Հաքին պէսլէմէմ մուղալիլինի իտտիա իտիւօր.

— Աճալիպ.

— Շիմտի քէնտիսիսի չաղըրաեըմ, հէր չէյի օնտան ան. լարսընը.

Մէրգուճէ այնի վազըթտա չանը չէքմէքլէ, գաբու թէք. րար ալըլըպ, կիւզէլ վէ ուզուն պօլլու պիւր պէսլէմէ իշէրի կէլտի. էվվէլա տօն Ինիկօ, պու պէսլէմէեթ թէանճիւպանէ աթֆը նազար իթտի իսէ տէ, թանըմաթընտան, քէնտիսի. նէ տօղրու պիւր ատըմ ալտը, վէ պու տէֆա տիգգաթլէ Եիւզիւնէ պազմասընտա, պէսլէմէ գըեաթէթլի քիմանէ՝ իս. թիհզաքեարի պիւր սէսլէ,

— Սապահլար խայր օլուն, մօնսիէօ տը Գամպօլհ, տէյի պէեան իլլէմէսի, վէ իշթէ օլ վազըթ Բօգամպօլ. մէրգու. մէնին Պազգարա օլունուրունու թանըմաթլա, պիւթիւն վի. ճուտիլլէ տիթըմէկէ պաշլատը, վէ քէնտի քէնտիսի,

— Իշթէ չիմտի Եազաեը էլէ վէրտիմ, զիւրա պէնի թա. նըտը, տէտի.

Անճագ իւզէրինտէ պիւր պըշաղը պուլունտուղունտան, վէ սիւահսըր զանն օլունան իքի գատընըն գարչընտա օլուն. ղունտան, մէրգուճ, պիւր արա Պազգարաեթ թէլէֆ իթմէկի տիւշիւնտիւ իսէ տէ, Եէտինտէքի պըշաղը չըգարմագտան էվ. վէլ, Էնսէսինտէ պուլունան տիլէր պիւր գաբու պաղթէթէն ալըլարագ, տէօրտիւնճիւ պիւր չալիս մէյտանա չըգարքի, Մ. մարքի տօն Ինիկօ տը լօս Մօնթէս անը կէօրիւր կէօրմէզ աղըլ պաշլունտան կիթտի.

Պու տէօրտիւնճիւ չալիս, գօնթ Արթօֆ օլունա, իշպու գօնթուշ իքի էլլինտէ թապանճալար օլմասըլա, Բօգամպօլ, իւք թէլալ հալինտէ պաղըրմագ վէ ճօն Պրիտի Եարտըմա չա. ղըրմագ իսթէտի իսէ տէ, գօնթուշ, ճօն Պրիտին վէլլիլի. մէթի օլունուրունու, վէ իքիսինի գարչը պէ գարչը պուլուն. տուրմագլըզ. քէնտիսիսի հէր հալտէ մահքիւմ, վէ սօն իւ. միտիլի մահվ իթտիքաէն պաշլա, սըր Վիլիամսըն մուհիմ պիւր սըրըքն տա ֆայտէսիզ Եէրտէ խապէր վէրմէք իտուկիսի տիւշիւնմէքլէ, թասալվուրը մէզքիւրտէն կէրի տուրաու, վէ ֆիքըրինտէն,

— Հիշ օլմագտա, պէն էօլտիւլիւմտէ, գօնթ՝ Վանթիւ. րիւն խանէլլինէ գուրպան օլաճաղընտան, վէ Պազգարա տա. խի վահիլէր իշինէ կէօթիւրիւլէճէկիստէն, ինթիգամըմ պու սուրէթլէ ալընմըշ օլաճագ տըր, տէտի.